

**édito** 2006 a été une belle année pour le cinéma britannique. Ken Loach avec **“Le vent se lève”** a enfin obtenu une palme d’or méritée à Cannes et a été vu en France par plus de 900 000 spectateurs. “The Queen” de Stephen Frears a fait un tabac en Grande Bretagne et une belle carrière en France. Si l’on ajoute le succès de **“Casino Royale”**, qui est une production européenne et surtout le phénomène **“Borat”** du comédien britannique Sacha Baron Cohen, on peut donc dire que le cinéma britannique relève la tête. Les autres films ne sont que peu diffusés, Londres et quelques grandes villes mises à part. C’est la raison pour laquelle nous vous invitons à venir les découvrir au cinéma le Zola du **31 janvier au 6 février 2007**. Nous vous assurons que vous ne serez pas déçus !



L'ÉQUIPE DU FESTIVAL



INSIDE I'M DANCING



LA FLÛTE ENCHANTÉE



LE DERNIER ROI D'ÉCOSSE



NANNY MCPHEE



SNOW CAKE



CASHBACK



LE CAUCHEMAR DE DRACULA



LIAM



RED ROAD



THE QUEEN



TOURNAGE DANS UN JARDIN ANGLAIS

## CASHBACK

RÉALISATION : SEAN ELLIS  
G.B. \_ 1 H 34 \_ 2006

AVEC SEAN BIGGERSTAFF, EMILIA FOX, SHAUN EVANS

Ben Willis quitte sa petite amie Suzy...et le regrette. Devenu insomniaque suite à cette rupture, il se met à travailler de nuit au supermarché du coin. Là, il fait la connaissance de quelques personnages hauts en couleur qui cultivent, chacun à leur manière, l’art de tromper l’ennui pendant les longues heures de travail. *Cashback* était d’abord un court-métrage de Sean Ellis en 2004. Voici une première œuvre novatrice qui parle avec humour et tendresse de la vie intérieure d’un personnage attachant.

## LE CAUCHEMAR DE DRACULA

(HORROR OF DRACULA)

RÉALISATION : TERENCE FISHER

G.B. \_ 1 H 20 \_ 1958

AVEC CHRISTOPHER LEE, PETER CUSHING, MICHAEL GOUGH...

Le comte Dracula requiert les services d’un bibliothécaire pour son château des Carpates. Il engage alors Jonathan Harker, qui, mordu par une femme vampire, en devient un à son tour... On retrouve dans ce grand classique du gothique anglais de la fin des années 50 le séducteur Christopher Lee et le flegmatique Peter Cushing pour un affrontement sanglant en technicolor.

## NANNY MCPHEE

RÉALISATION : KIRK JONES

G.B. \_ 1 H 40 \_ 2006

AVEC EMMA THOMPSON, COLIN FIRTH, ANGELA LANSBURY

Depuis la disparition de son épouse, M. Brown a du mal avec ses sept enfants. De l’aîné à la petite dernière, tous font de la maisonnée un véritable enfer. Entre son travail qui l’accapare et cette horrible Tante Adélaïde qui menace de lui retirer son indispensable aide financière, M. Brown en est réduit à espérer un miracle. Et il va voir débarquer Nanny McPhee... Emma Thompson est Nanny McPhee, une nounou dotée de pouvoirs surnaturels rappelant fortement une certaine Mary Poppins... «*Quels parents n’ont pas rêvé d’avoir quelqu’un qui puisse, d’un coup de baguette magique, faire de leurs enfants d’adorables gamins ? Et quels enfants ne voudraient pas que quelqu’un ait des pouvoirs magiques? Un cocktail d’humour, de fantaisie et de bons sentiments pour réjouir les petits comme les grands enfants.*»

## THE QUEEN

RÉALISATION : STEPHEN FREARS

G.B. \_ 1 H 40 \_ 2006

AVEC HELEN MIRREN, JAMES CROMWELL, MICHAEL SHEEN

Août 1997, la princesse Diana meurt des suites d’un accident de voiture survenu sous le pont de l’Alma à Paris. Alors qu’une vague d’émotion et de chagrin submerge la Grande-Bretagne, Tony Blair, sent instantanément que quelque chose est en train de se passer. Désemparée par la réaction des Britanniques, Elizabeth II ne comprend pas l’onde de choc qui ébranle le pays. Pour Tony Blair, il appartient aux dirigeants de reconforter la nation meurtrie et il lui faut absolument trouver le moyen de rapprocher la reine de ses sujets éplorés. «*The Queen est un film vivant. C’est aussi un film drôle, mais qui évite le piège de la caricature, nourri d’une foule de détails d’une précision confondante (...), porté par une réalisation et un montage auxquels leur virtuosité donne l’apparence de la simplicité et de l’évidence*». Le Nouvel Observateur Helen Mirren est absolument remarquable.

## AVANT-PREMIÈRE INSIDE I'M DANCING

RÉALISATION : DAMIEN O'DONNELL

IRLANDE \_ 1 H 44 \_ 2005

AVEC MC AVOY, STEVEN ROBERTSON, ROMOLA GARAI

Quand Roy O’Shea intègre en tant que patient une maison de repos, il y rencontre Michaël Connolly, un jeune homme handicapé que personne ne comprend. Cela bouleverse sa vie et lui redonne envie de vivre... Cette histoire de deux handicapés qui luttent pour leur indépendance est réalisée par l’auteur de **“Fish and Chips”** et produite par la même équipe que Billy Elliott. Ce film a été primé dans plusieurs festivals.

## LA FLÛTE ENCHANTÉE

(THE MAGIC FLUTE)

RÉALISATION : KENNETH BRANAGH

G.B. \_ 2 H 13 \_ 2006

AVEC JOSEPH KAISER, AMY CARSON, BENJAMIN JAY DAVIS

A la veille de partir au combat, Tamino part en quête d’amour et de paix. Il se retrouve alors dans un univers mêlant étrangeté et chaos, rêve et cauchemar. Après avoir été sauvé par des infirmières militaires, Tamino et Papageno, le gardien des canaris, se lancent à la recherche de Pamina, merveilleuse fille de la Reine de la Nuit qui a été enlevée par le redoutable seigneur Sarastro. Pour cette cinquième adaptation par Kenneth Branagh (*Beaucoup de bruit pour rien*, *Henry V...*) le réalisateur abandonne Shakespeare pour Mozart. Il a choisi de transposer l’intrigue au cœur de la Première Guerre mondiale. «*Le film est destiné à tout le monde, pas seulement aux amateurs d’opéra. Il ne s’agit pas d’une simple captation, mon défi était d’en faire un vrai spectacle populaire*».K.B.

## AVANT-PREMIÈRE LE DERNIER ROI D'ÉCOSSE

RÉALISATION : KEVIN MACDONALD

G.B. \_ 2 H 05 \_ 2006

AVEC FOREST WHITAKER, GILLIAN ANDERSON, JAMES MCAVOY...

Un jeune docteur écossais, Nicholas Garrigan, arrive en Ouganda en même temps qu’Idi Amin accède au pouvoir. Docteur personnel de ce dernier, il en devient vite son premier conseiller, autant sur des sujets tels que l’architecture que la politique étrangère.

*A partir d’un sujet inventé, le film montre comment un dictateur arrive à manipuler un jeune écossais. Forest Whitaker est impressionnant en Idi Amin.*

## LIAM

RÉALISATION : STEPHEN FREARS

G.B. \_ 1 H 30 \_ 2001

AVEC IAN HART, CLAIRE HACKETT, ANNE REID

Dans les années trente, Liam grandit dans le quartier catholique irlandais de Liverpool. A sept ans, il est le petit dernier de la famille. Son frère aîné travaille déjà et participe aux frais de la maison tout comme sa sœur qui fait des ménages. Entre une mère affectueuse et un père responsable, la famille est heureuse malgré le manque d’argent, jusqu’au jour où la crise frappe de plein fouet les dockers. Sans recours, amer mais déterminé, le père de Liam se laisse progressivement séduire par les mouvements fascistes locaux. Liam est l’héritier d’un des plus beaux films de Frears, *The Snapper*, qui montrait avec une justesse remarquable l’univers familial pris dans l’enchevêtrement de ses relations affectives, sociales et psychiques.

## RED ROAD

RÉALISATION : ANDREA ARNOLD

G.B. / DANEMARK \_ 1 H 53 \_ 2006

AVEC KATE DICKIE, NATHALIE PRESS, ANDREW ARMOUR...

Jackie est employée comme opératrice dans une société de vidéosurveillance à Glasgow. Un jour, elle ne peut ignorer ce que lui renvoie l’image de l’écran : un homme qu’elle espérait ne jamais revoir. Dorénavant, elle ne peut plus l’éviter. *Ce film oscille entre la fiction et un aspect plus documentaire, plaçant ainsi le spectateur dans un univers proche du rêve éveillé.*

## SNOW CAKE

RÉALISATION : MARC EVANS

G.B. / CANADA \_ 1 H 52 \_ 2006

AVEC SIGOURNEY WEAVER, ALAN RICKMAN, CARRIE-ANNE MOSS...

Alex, un Britannique dans la cinquantaine et plutôt réservé, prend en stop une jeune femme, Vivienne. Ils ont ensemble un accident de voiture dont elle ne réchappe pas. Alex décide alors de se rendre chez la mère de Vivienne. Il découvre que celle-ci est autiste et se voit contraint de rester quelques jours chez elle. Au contact de cette femme touchante et hors-du-commun, le caractère et l’univers d’Alex sont totalement bousculés. Pour son sixième long métrage, Mark Evans nous entraîne au Canada dans un drame où Sigourney Weaver incarne son personnage de vieille femme à merveille.







CINÉMA LE ZOLA  
117, COURS ÉMILE ZOLA  
69100 VILLEURBANNE  
MÉTRO RÉPUBLIQUE

04 78 93 42 65  
[ADMINISTRATION]

04 37 43 05 88  
[SÉANCES SCOLAIRES]

08 92 68 69 25  
[0,34 € TTC/MN \_ PROGRAMMES]

e-mail : cinezola@wanadoo.fr

LE ZOLA EST AUSSI SUR INTERNET >  
http://www.lezola.com  
http://www.grac.asso.fr

REMERCIEMENTS À...

LE FESTIVAL DE DINARD, LE FESTIVAL HORS-ÉCRAN,  
CONNAISSANCE DU CINÉMA, 20TH CENTURY FOX  
POUR LES AVANT-PREMIÈRES.  
LES DISTRIBUTEURS DES FILMS.

REMERCIEMENTS PARTICULIERS À  
L'ÉQUIPE DE CINÉ O'CLOCK, CAMILLE CHIGNIER ET À  
SOPHIE BEN DRIHEM



LA SOIRÉE D'OUVERTURE MERCREDI 31 JANVIER À 21H SERA SUIVIE D'UN  
"DRINK CINÉPHILIQUE".

LE VENDREDI 2 FÉVRIER À 20H45 LA PROJECTION DU FILM "LE CAUCHEMAR  
DE DRACULA" SERA SUIVIE D'UNE RENCONTRE AUTOUR DES FILMS  
GOTHIQUES BRITANNIQUES.

LE LUNDI 5 FÉVRIER, TESTEZ VOS CONNAISSANCES EN PARTICIPANT À  
NOTRE TRADITIONNEL QUIZ, QUI SE DÉROULERA AU NINKASI GRATTE-CIEL  
APRÈS LA SÉANCE DE 20H30.

POUR FINIR LA SEMAINE EN BEAUTÉ, VEZ NOMBREUX À LA SOIRÉE  
ANIMÉE PAR FABIEN ET JEAN-CHRISTOPHE, QUI NOUS PROPOSERONT UN  
VOYAGE MUSICAL LE MARDI 6 FÉVRIER À LA SÉANCE DE 20H45. À CET  
OCCASION SERA TIRÉ UNE TOMBOLA PERMETTANT UN VOYAGE À LONDRE POUR 2  
PERSONNES, OFFERT PAR BRITISH AIRWAYS.

UNE EXPOSITION D'AFFICHES ET DE PHOTOGRAPHIES DE FILMS BRITAN-  
NIQUES AURA LIEU À L'ESPACE INFO DE VILLEURBANNE, 3 COURS ARISTIDE  
BRIAND (FACE À LA MAIRIE), PENDANT LA DURÉE DU FESTIVAL.

LE TNP VILLEURBANNE VOUS PROPOSE DANS LE CADRE DES JOURNÉES  
LANGAGIÈRES, LE LUNDI 29 JANVIER UNE SOIRÉE BRITANNIQUE ET  
IRLANDAISE : À 19H30, "UNE HEURE AVEC LE POÈTE KENNETH  
WHITE", À 21H, "CHARLIE NELSON LIT L'AUTEUR IRLANDAIS BRENDAN  
BREHAN", À 22H15, "CABARET" AVEC UN DUO POÉTIQUE SUR DES  
TEXTES DE DYLAN THOMAS (RENSEIGNEMENTS AU 04 78 03 30 00).



CHAMPS D'HONNEUR



HIBERNATION



RABBIT

COURTS MÉTRAGES  
CINÉ O'CLOCK



CHAMPS D'HONNEUR

RÉALISATION : OLIVIER VINUESA  
FRANCE \_ 2005 \_ FICTION \_ 21'

AVEC SIMON BOYLE, MATTHEW QUINN, BARNABEE QUINN, JOE SHERIDAN, MARK DOWNEY, THOMAS SUIRE...  
1916. Bataille de la Somme. Un régiment écossais connaît son baptême du  
feu au pas et au son des cornemuses, avec pour ordre de pousser un ballon  
de football.

HIBERNATION

RÉALISATION : JOHN WILLIAMS  
G.B. \_ 2005 \_ FICTION \_ 15'

PRIX GRAC DE L'EUROPE \_ FESTIVAL DU FILM COURT DE VILLEURBANNE 2006  
AVEC ADAM ARNOLD, SONNY ROONEY

1985. Dans une cabane secrète perchée dans un arbre, deux enfants déguisés  
en animaux tentent de ressusciter une abeille. Mais le but de leur expérience  
est de ramener à la vie quelque chose de bien plus gros...

RABBIT

RÉALISATION : RUN WRAKE  
G.B. \_ 2005 \_ ANIMATION \_ 8'30

Un jeune garçon et sa sœur trouvent dans l'estomac d'un lapin une idole  
qui exaucera leurs vœux. Ils vont accumuler de grandes richesses mais pour  
combien de temps ?



50 Place Grandclément  
BP 1059  
69613 Villeurbanne Cedex  
Tél 04 72 35 92 54  
Fax 04 72 36 02 01  
Villeurbanne@ovp.fr

Lucile et Christèle vous  
accueillent  
du lundi au vendredi  
de 09h30 à 12h30 et  
de 14h à 18h30  
et le samedi  
de 09h30 à 12h30

BRITISH AIRWAYS

tel. 0825 825 400



WALL STREET INSTITUTE  
SCHOOL OF ENGLISH  
VILLEURBANNE



NINKASI

6 av Henri Barbusse  
Villeurbanne  
www.ninkasi.fr

PARLEZ L'ANGLAIS !  
AVEC LE VILLEURBANNE ENGLISH CLUB

2ème session de cours de janvier à juin 2007  
Fête irlandaise de la Saint Patrick  
samedi 17 mars au CCO de Villeurbanne

infos au 08. 71. 23. 47. 88  
http://englishvilleurbanne.free.fr

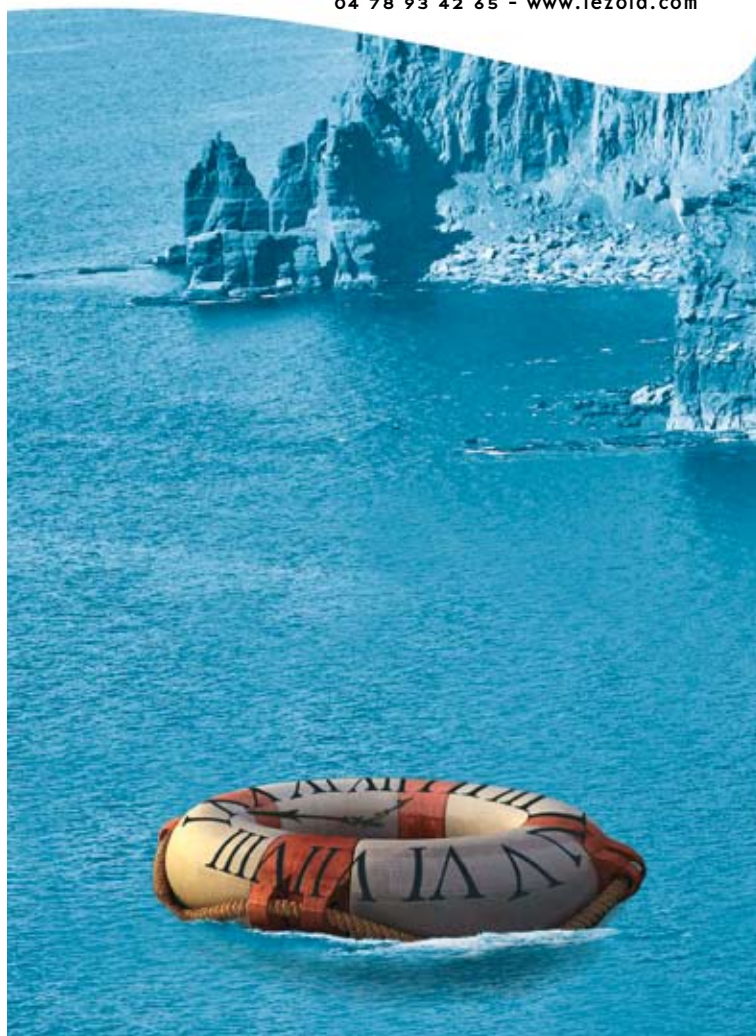
L'ASSOCIATION POUR LE CINÉMA,  
LA VILLE DE VILLEURBANNE VOUS PRÉSENTENT LA

12<sup>e</sup> SEMAINE  
DU CINÉMA  
BRITANNIQUE & IRLANDAIS

CINÉ O'CLOCK

DU 31 JANV AU 6 FÉV 2007 \_ CINÉMA LE ZOLA

117, COURS ÉMILE ZOLA - 69100 VILLEURBANNE  
04 78 93 42 65 - www.lezola.com



PROGRAMME



MER 31	14h30	TOURNAGE DANS UN JARDIN ANGLAIS [1h30]	
	16h15	LA FLÛTE ENCHANTÉE [2h13]	
	18h45	RED ROAD [1h53]	
	21h00	LE DERNIER ROI D'ÉCOSSE [2h05]	AVANT-PREMIÈRE
JEU 1	18h45	LIAM [1h30]	
	20h45	THE QUEEN [1h40] + HIBERNATION [15']	
VEN 2	18h45	CASHBACK [1h34]	
	20h45	LE CAUCHEMAR DE DRACULA [1h20] + CHAMPS D'HONNEUR [21']	
SAM 3	14h30	LIAM [1h30]	
	16h15	RED ROAD [1h53]	
	18h30	SNOW CAKE [1h52] + RABBIT [8'30]	
	20h45	LA FLÛTE ENCHANTÉE [2h13]	
DIM 4	14h30	NANNY MCPHEE [1h40_VF]	
	16h30	THE QUEEN [1h40] + HIBERNATION [15']	
	18h45	INSIDE I'M DANCING [1h44]	AVANT-PREMIÈRE
	21h00	SNOW CAKE [1h52] + RABBIT [8'30]	
LUN 5	18h45	TOURNAGE DANS UN JARDIN ANGLAIS [1h30]	
	20h30	CASHBACK [1h34] + QUIZ	
MAR 6	18h45	LE CAUCHEMAR DE DRACULA [1h20] + CHAMPS D'HONNEUR [21']	
	20h45	INSIDE I'M DANCING [1h44] + CONCERT	

TOUS LES FILMS SONT PRÉSENTÉS EN VERSION ORIGINALE SOUS-TITRÉE SAUF NANNY MCPHEE

TARIFS



TARIF NORMAL > 6,20 €  
TARIF RÉDUIT [CHÔMEURS, ÉTUDIANTS DE MOINS DE 26 ANS, -18ANS, +60 ANS] > 5,20 €  
TARIF ENFANTS [-14 ANS] > 4,20 €  
CINÉ-CARTE [6 FILMS, VALABLE 1 AN, POUR UNE OU PLUSIEURS PERSONNES] > 27,60 €  
CARTE M'RA ACCEPTÉE